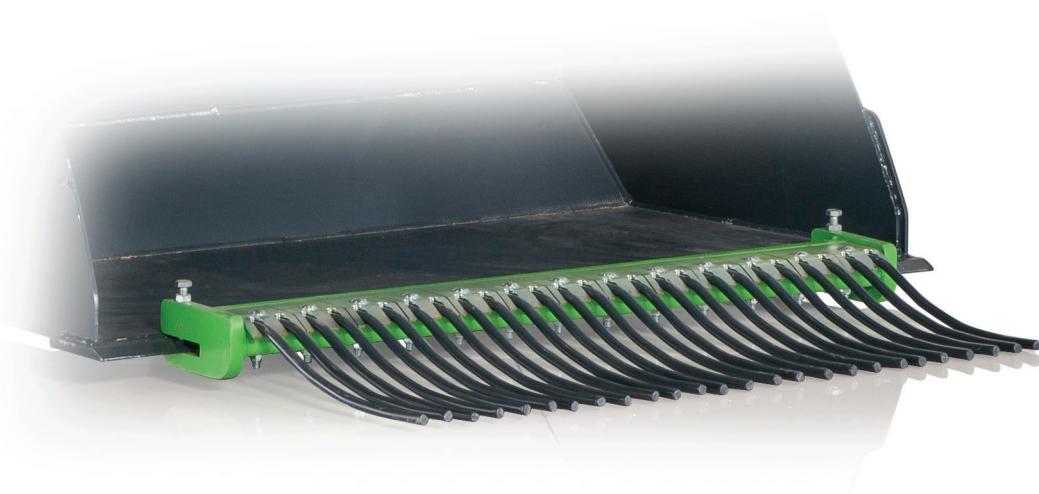




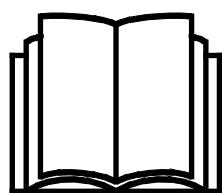
Bruksanvisning for redskap



Grep for hestegjødsel

Produktnummer

A36292



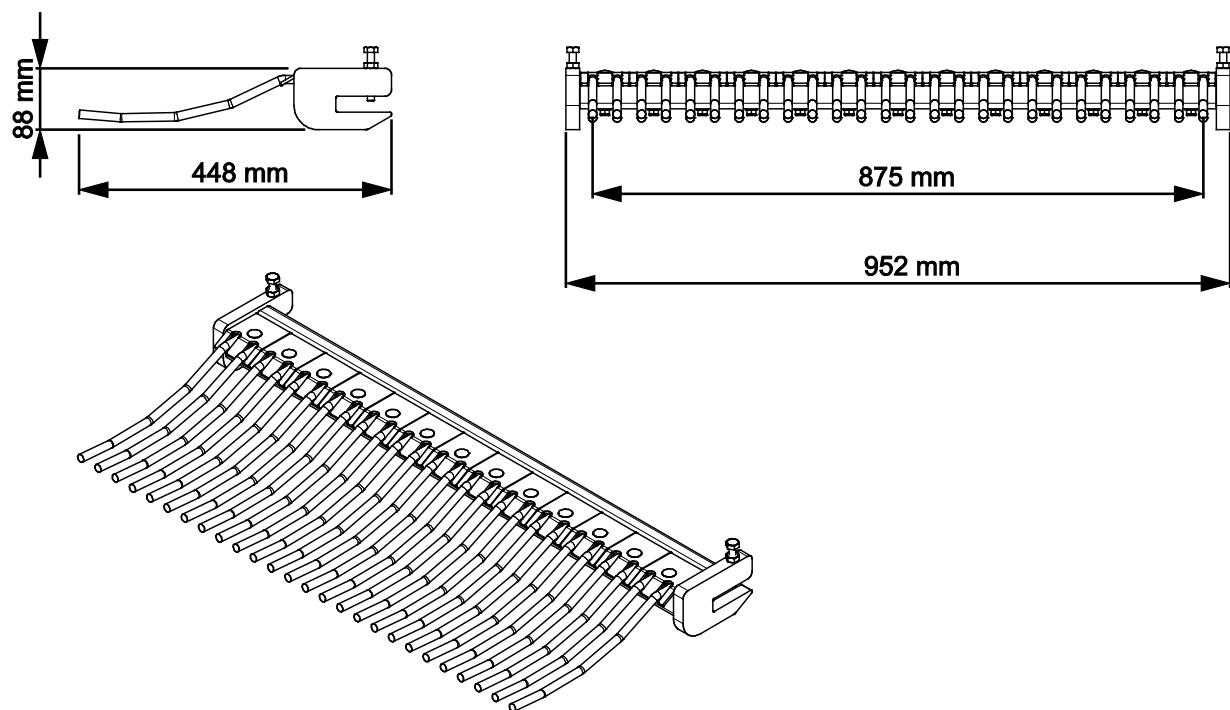
Vennligst les denne bruksanvisningen nøye før du bruker utstyret, og følg alle instruksjonene.

Ta vare på denne bruksanvisningen for senere bruk.

Produsent:



Ylötie 1
33470 YLÖJÄRVI
FINLAND
Tel. +358 3 347 8800
Fax +358 3 348 5511



INNHOLD

1. FORORD	4
Advarselsymboler som brukes i denne håndboken	5
2. TILTENKT BRUK	6
3. SIKKERHETSANVISNINGER FOR BRUK AV REDSKAPET	7
3.1 Personlig verneutstyr	8
3.2 Sikker avslutningsprosedyre	8
4. TEKNISKE SPESIFIKASJONER	9
5. FESTE REDSKAPET	10
6. BETJENING AV REDSKAPET	11
6.1 Kontroller før bruk	11
6.2 Brukerkvalifikasjoner	11
6.3 Bruk	12
6.4 Transportposisjon	13
6.5 Frakobling og lagring	13
6.5.1 Lagring med basisredskap	14
7. VEDLIKEHOLD OG SERVICE	15
7.1 Rengjøring av redskapet	15
7.2 Smøring	15
7.3 Vedlikehold av tinder	15
7.4 Avhending ved slutten av levetiden	15
8. GARANTIBETINGELSER	16

I. Forord

Avant Tecno Oy takker for at du har valgt å kjøpe dette redskapet til Avant-minilasteren din. Det er utviklet og produsert basert på flere års erfaring med produktutvikling og produksjon. Ved å gjøre deg kjent med denne håndboken og å følge anvisningene sikrer du din egen sikkerhet og at utstyret kan fungere pålitelig og ha lang levetid. Les anvisningene nøye før du begynner å bruke utstyret eller utføre vedlikehold.

Formålet med denne håndboken er å hjelpe deg med å:

- betjene utstyret på en sikker og effektiv måte
- være oppmerksom på og forhindre eventuelle farlige situasjoner
- holde utstyret intakt og sørge for lang levetid

Med disse anvisningene kan selv uerfarne brukere bruke verktøyet og minilasteren sikkert. Håndboken omfatter viktige anvisninger også for erfarne AVANT-operatører. Sikre at alle som bruker minilasteren har fått tilstrekkelig veiledning og gjort seg kjent med minilasterens håndbok, alt utstyret som brukes og sikkerhetsanvisningene, før utstyret tas i bruk. Det er forbudt å bruke utstyret til andre formål eller på andre måter enn det som beskrives i denne håndboken. Denne håndboken skal beholdes gjennom hele utstyrets levetid. Hvis du selger eller overfører utstyret, må du sørge for å levere håndboken til den nye eieren. Hvis håndboken mistes eller ødelegges, kan du få en ny håndbok fra din nærmeste Avant-forhandler, eller rett fra produsenten.

I tillegg til sikkerhetsreglene i denne bruksanvisningen må du følge alle gjeldende sikkerhetsregler om arbeids-, lokale lover og andre regler som angår bruken av dette utstyret. Spesielt reglene om bruk på offentlig vei må følges. Kontakt Avant-forhandleren for mer informasjon om lokale krav før du bruker lasteren på veier.

Ta kontakt med din lokale AVANT-forhandler for spørsmål, service, reservedeler eller problemer som måtte oppstå under bruk av maskinen din.

Denne håndboken er oversatt fra den engelske originalteksten. På grunn av kontinuerlig produktutvikling vil noen av detaljene som vises i denne håndboken kunne være forskjellig fra utstyret ditt. Bildene kan også vise tilleggsutstyr og funksjoner som ikke er tilgjengelige for øyeblikket. Vi forbeholder oss retten til å endre innholdet i håndboken uten forvarsel. Copyright © 2023 Avant Tecno Oy. Med enerett.

Advarselsymboler som brukes i denne håndboken

Følgende varselsymboler brukes i hele denne håndboken. De angir faktorer som må tas hensyn til for å redusere faren for personskade og ødelagt eiendom.



ADVARSEL SIKKERHETSVARSELSYMBOL

Dette symbolet betyr: **“Advarsel, vær oppmerksom! Sikkerheten din kan være utsatt!”**

Les meldingen som følger nøyne, den advarer mot en umiddelbar fare som kan medføre alvorlig personskade.

Sikkerhetsvarselsymbolet for seg selv og med tilhørende sikkerhetsvarsler angir viktige sikkerhetsmeldinger gjennom hele denne håndboken. Den brukes til å tiltrekke oppmerksamheten mot anvisninger som kan påvirke din egen og andres personlige sikkerhet. Når du ser dette symbolet, må du være oppmerksom – det kan påvirke sikkerheten din. Les meldingen som følger nøyne, og meld fra til andre brukere.

FARE

Dette signalordet angir en farlig situasjon som, hvis den ikke unngås, vil medføre dødsfall eller alvorlig personskade.

ADVARSEL

Dette signalordet angir en potensielt farlig situasjon som, hvis den ikke unngås, kan medføre alvorlig personskade eller dødsfall.

FORSIKTIG

Dette signalordet brukes når en mindre fare kan oppstå hvis anvisningene ikke følges riktig.

VIKTIG

Dette symbolet gjør oppmerksom på informasjon om korrekt betjening og vedlikehold av utstyret.

Hvis ikke informasjonen ved dette symbolet respekteres, kan det føre til at utstyret blir ødelagt eller forårsaker skade på annen eiendom.

2. Tiltenkt bruk

AVANTs hestemøkksamler er et redskap egnet for bruk med AVANTs kompaktlastere som er vist i tabell 1. Hestemøkksamleren er beregnet på håndtering og innsamling av hestemøkk på ulike overflater slik som f.eks. sagspon eller hestearenaer. Redskapet er beregnet bare for innsamling av løs eller kompakt møkk.

Hestemøkksamleren monteres direkte på Avants universale skuffer. Den er utstyrt med utbyttbare tinder. Møkksamleren er ikke beregnet på å motstå laster fra andre typer bruk enn innsamling av møkk fra myke overflater. Hestemøkksamleren er ikke designet for annen bruk enn den som er angitt i denne håndboken, og den må ikke brukes til andre formål enn de den er beregnet på.

Redskapet er designet for å kreve så lite vedlikehold som mulig. Brukeren kan utføre vanlige vedlikeholdsoppgaver. Alt reparasjonsarbeid kan ikke utføres av brukeren, og krevende reparasjons- og vedlikeholdsoperasjoner skal utføres av profesjonelle teknikere. Alt vedlikeholdsarbeid må utføres ved bruk av korrekt verneutstyr. Reservedeler må oppfylle de originale spesifikasjonene, som kan sikres ved å bruke kun originale reservedeler. En separat reservedelskatalog kan være tilgjengelig, spør din Avant-forhandler.

Gjør deg kjent med instrksene i håndboken som omhandler service og vedlikehold. Ta kontakt med din AVANT-forhandler hvis du har flere spørsmål om betjening eller vedlikehold av utstyret eller hvis du trenger reservedeler eller vedlikeholdstjenester.

Tabell 1 - Grep for hestegjødsel - Kompatibilitet med Avant minilastere

Avant	220	313S	420	520	630	735	850	e5
	serie-2				635	745		
225	225	320S	423	525LPG	640	750	860i	e6
	225LPG				645i	755i		
A36292	•	•	•	•	•	•	•	•

3. Sikkerhetsanvisninger for bruk av redskapet

Vær oppmerksom på at sikkerhet er resultatet av flere faktorer. Laster-redskap-kombinasjonen er svært kraftig, og feil eller uaktsom bruk eller vedlikehold kan føre til alvorlige personskader eller materielle skader. Som følge av dette må alle brukere gjøre seg kjent med riktig bruk og brukerveiledningene for både lasteren og redskapet før utstyret tas i bruk. Ikke bruk dette redskapet hvis du ikke har gjort deg helt kjent med bruken og tilhørende farer.



FARE

Misbruk, uaktsom bruk eller bruk av redskap som er i dårlig stand kan føre til fare for alvorlige personskader. Gjør deg kjent med kontrollene til lasteren, riktig koblingsprosedyre og riktig måte å drive redskapet på i et sikkert område. Undersøk spesielt hvordan redskapet stoppes på en sikker måte. Les alle sikkerhetsforholdsregler nøye.

Les alle sikkerhetsregler nøye før du arbeider med redskapet



ADVARSEL

- Når du kobler et redskap til kompaktlasteren, **kontroller at låsestiftene på lasterenes hurtigkoblingsplate er i nedre posisjon og at de har last redskapet til kompaktlasteren.** Aldri løft eller flytt et ulåst redskap.
- Dette redskapet er laget til én bruker om gangen. Ikke la andre komme nær fareområdet til utstyret under bruk.
- Transporter alltid redskapet så lavt som mulig for å holde tyngdepunktet lavt, og hold teleskoparmen trukket tilbake under kjøring.
- Når du bruker hestemøkksamleren, følg sikkerhetsanvisningene gitt i bruksanvisningen til basisredskapet og bruksanvisningen til kompaktlasteren.
- Bruk utstyret kun til tiltenkt formål. Annen bruk kan skape unødvendige sikkerhetsrisikoer, og utstyret kan ta skade.
- Pass på at du kun benytter redskaper som er i god stand. Sjekk redskapen grundig med jevne mellomrom. Ikke foreta endringer på redskapet på noen måte som kan påvirke sikkerheten. Det er forbudt å drille hull i, sveise eller andre måter å fikse kroker eller andre objekter på redskapen.
- Påse at minilasteren er utstyrt med nødvendig sikkerhetsutstyr, og at det er i god stand. Sikkerhetsbelte må benyttes. Hvis det er spesielle farer knyttet til et arbeidsområde, må passende sikkerhetsutstyr benyttes.
- Les også sikkerhetsreglene og korrekt bruk av maskinen i bruksanvisningen for minilasteren.

3.1 Personlig verneutstyr

Husk å bruke egnet personlig verneutstyr:



- Støynivået i førersetet kan være høyere enn 85 dB(A) avhengig av lastermodell og driftssyklus. Utstrakt eksponering for høy lyd kan føre til nedsatt hørsel. Bruk hørselsvern mens du jobber med lasteren.
- Bruk vernehansker.
- Bruk vernesko mens du jobber med lasteren.
- Bruk støvmaske ved arbeid under støvete forhold.

3.2 Sikker avslutningsprosedyre

Sikker posisjon av redskapet før du beveger deg i nærheten av lastearmen:



ADVARSEL

Alltid sett redskapet i en trygg stilling før du beveger deg i nærheten av redskapet. Sikker posisjon forhindrer utilsiktede bevegelser fra redskapet og lastearmen. Vær oppmerksom på at redskapet kan bevege seg, selv om kompaktlasterenes motor er slått av. Sikker stopprosedyre:

- Senk bommen helt ned, og senk redskapet flatt ned på bakken.
- Slå av lasterens motor og sett på parkeringsbremsen.
- Forsikre deg om at maskinen ikke starter ved å ta ut tenningsnøkkelen.

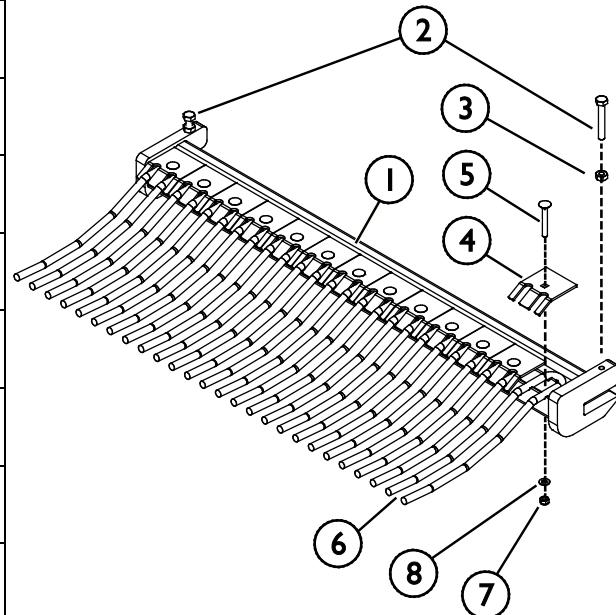
4. Tekniske spesifikasjoner

Tabell 2 - Grep for hestegjødsel - spesifikasjoner

Produktnummer	A36292
Bredde:	950 mm
Vekt:	30 kg
Tindelengde:	368 mm (fra skuffekant)
Mellomrom mellom gaflene:	23 mm
Antall gafler:	13 (doble tinder)
Passer til:	Alle Avants skuffer med rett kant og minimum bredde på 960 mm
Egnede AVANT-kompaktlastere:	Se side 6

Tabell 3 – hovedkomponentene til Grep for hestegjødsel

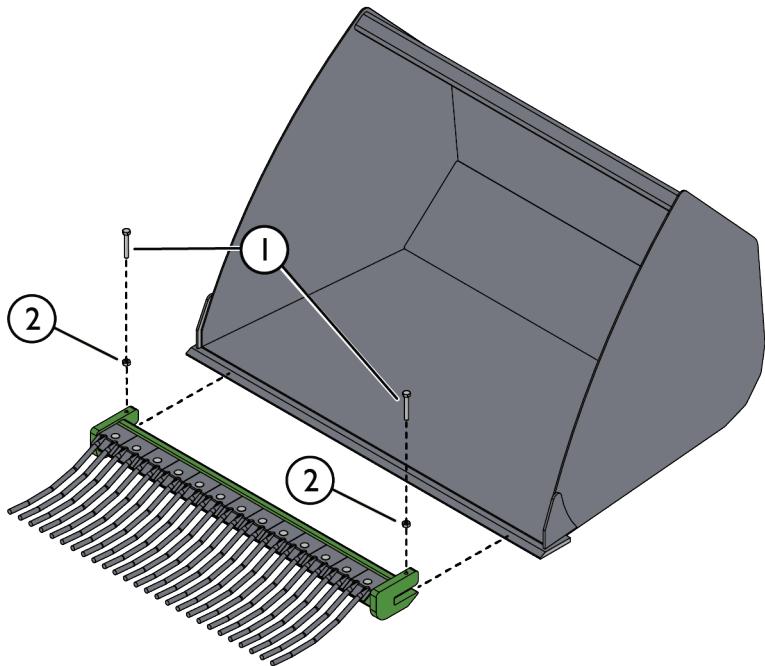
1	Ramme
2	Festebolt for å klemme redskapet på skuffekanten (2 stk.)
3	Mutre (2 stk.)
4	Festeplate
5	Låsebolter (13 stk.)
6	Doble tinder (13 stk.)
7	Mutre (13 stk.)
8	Skiver (13 stk.)



5. Feste redskapet

Redskapet er montert på skuffen med to festebolter slik som vist i figuren ved siden av:

1. Fest hestemøkksamleren til skuffen ved hjelp av festeboltene (1). Boltene er strammet mot kantplaten til skuffen. Ingen hull kreves på kanten av skuffen for å montere samleren.
2. Sikre boltene med mutrene (2).



Hvis hestemøkksamleren ikke er låst til skuffen, kan det falle av skuffen og forårsake en farlig situasjon. Kompaktlasteren må ikke kjøres og lastearmen må aldri løftes når redskapet ikke er helt låst. For å unngå farlige situasjoner må du alltid følge koblingsprosedyren som er vist ovenfor. Husk også sikkerhetsinstruksjonene som vises i denne håndboken.



ADVARSEL

Klemfare – pass på at et låst redskap ikke vil bevege seg eller falle overende. Ikke opphold deg i området mellom redskapet og lasteren. Redskapet må kun tilkobles på et jevnt underlag.

Aldri flytt eller løft et redskap som ikke har blitt låst på plass.

6. Betjening av redskapet

Kontroller redskapet og området rundt en gan til før du starter arbeidet, og at alle hindringer er fjernet fra arbeidsområdet. En rask kontroll av redskapet og arbeidsområdet før bruk er for å øke sikkerheten og få mest mulig ut av redskapet.



Klemfare – aldri la noen befinne seg under et redskap eller lastearmen. Husk at lastearmen kan senkes eller vippes selv når motoren er slått av. Lasteren skal ikke forlates for å holde en last løftet i lengre tid. Alltid senk redskapet ned til en trygg stilling før du forlater førersetet.



6.1 Kontroller før bruk

- Kontroller redskapets og kompaktlasterens generelle tilstand.
- Kontroller at ingen av tindene er ødelagte eller løse.
- Sikre at tilskuere er på trygg avstand når du bruker utstyret. Ikke tillatt noen å entre fareområdet til armen eller å oppholde seg rett foran kompaktlasteren. Alltid kontroller at det er sikkert å rygge kompaktlasteren. Stol aldri på at tilskuere holder seg i ro der du så dem sist. Dette gjelder spesielt barn som tiltrekkes av utstyr i bevegelse.
- Bruk redskapet og kompaktlasterens kontroller bare når du sitter på førersetet. Kontroller at lasteren og redskapet brukes på sikker måte slik som angitt. La aldri barn bruke utstyret.
- Husk riktige arbeidsmetoder, og unngå å forlate førersetet unødvendig. Praktiser bruken av redskapet og kompaktlasterens kontroller på et sikkert sted. Hvis du ikke er kjent med respektive kompaktlastermodellen, anbefaler vi å øve på å bruke den uten redskaper.

6.2 Bruerkvalifikasjoner

Alle som skal bruke redskapet må:

- kjenne til redskapets tiltenkte bruk.
- vite hvordan lasteren skal brukes sikkert under ulike bruksforhold
- Les og alltid følg instruksene mht. bruk av redskap in denne brukerveiledningen.
- Ha denne veilederingen og brukerveiledningen tilgjengelig på lasteren.
- Kontroller at lasteren og redskapet brukes på sikker måte slik som angitt.
- La aldri barn bruke utstyret.
- Du må aldri bruke maskinen eller redskapene når du er påvirket av alkohol, stoff, medisiner som kan redusere dømmekraften, eller av andre medisinske årsaker ikke er i stand til å betjene utstyret.
- Fullfør eventuell obligatorisk opplæring som kreves av firmaet før bruk.
- Ha gyldig førerkort ved bruk av utstyret på veiområder hvor dette kreves av loven.

6.3 Bruk

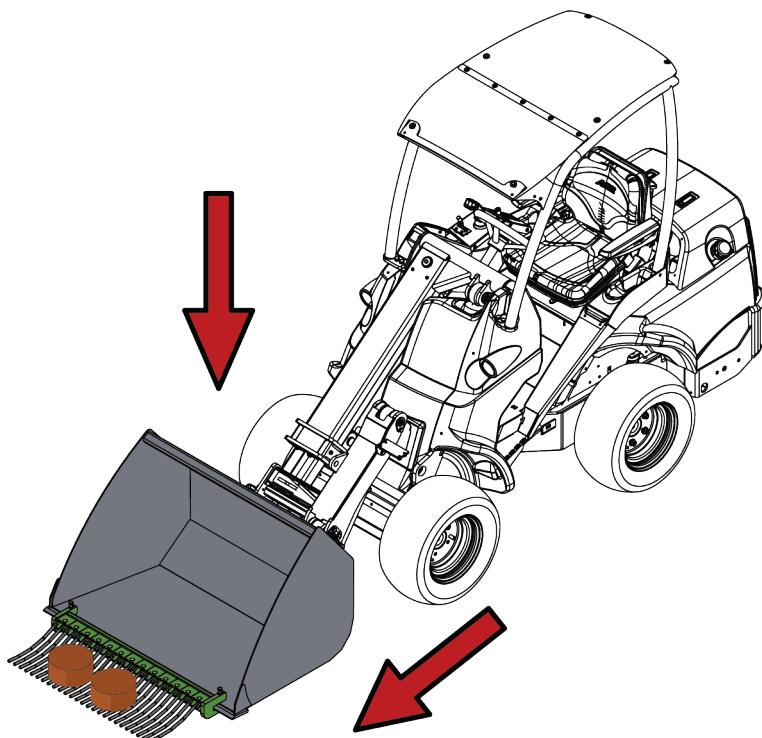
Før du begynner arbeidet:

Les alle sikkerhetsinstruksene.

Bruk av hestemøkksamleren:

1. Sett redskapet i arbeidsposisjon. Hold skuffen lavt og med en vinkel som vist i figuren ved siden av.
2. Kjør sakte og forsiktig forover.

Hvis kompaktlasteren er utstyrt med en teleskoparm, kan du bruke den for å få bedre oversikt over arbeidsområdet.



VIKTIG

Unngå krappe svinger mens tindene til samleren er på bakken. Løft redskapet opp fra bakken før skarpe svinger.



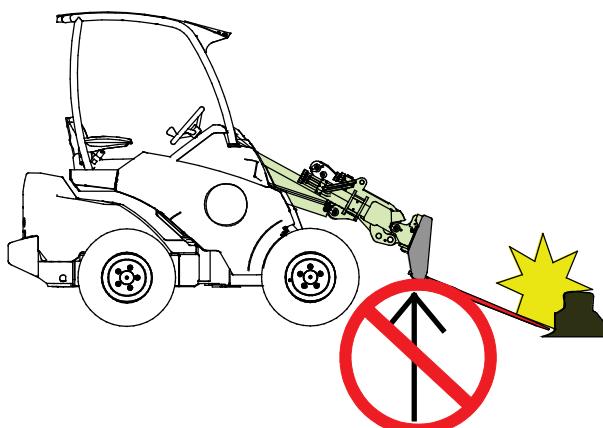
ADVARSEL

Fare for plutselig stopp – kjør sakte når skuffen er mot bakken. Unngå farer knyttet til plutselig stopp av kompaktlasteren når du bruker hestemøkksamleren. Kjør sakte når du samler opp møkk. Hold skuffen vippet slik at den ikke stikker uventet ned i bakken.



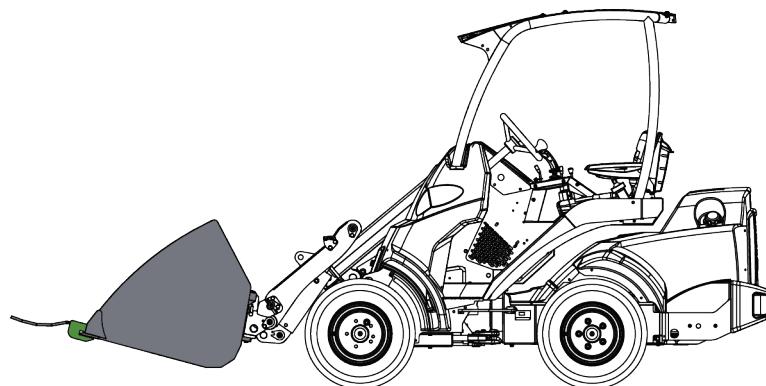
ADVARSEL

Fare for kollisjon – ha aldri skuffen løftet eller med høy vinkel i forhold til bakken under innsamling. Hvis du treffer en hindring, kan det forårsake plutselig stans av kompaktlasteren og skade.



6.4 Transportposisjon

Når du kjører med kompaktlasteren, hold hestemøkksamleren og basisredskapet i posisjonen vist i figuren ved siden av.



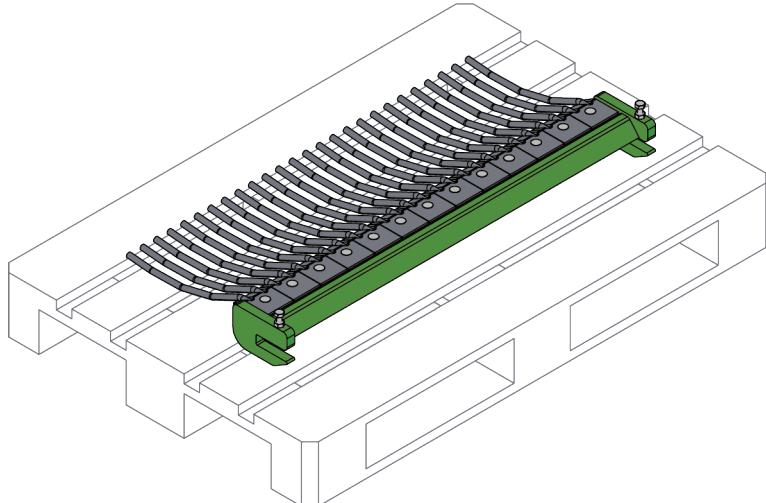
ADVARSEL

Fare for velt – Hold kompaktlasteren. Transporter alltid redskapet så lavt og nært bakken som mulig. Teleskoparmen skal være trukket tilbake under transportkjøring.

6.5 Frakobling og lagring

Koble fra og oppbevar redskapet på jevnt underlag. Den beste måten å oppbevare redskapet er å plassere det der hvor det er beskyttet mot direkte sollys, regn, og ekstreme temperaturer.

- Unngå å la redskapet ligge direkte på bakken. Plasser det f.eks. på treblokker eller en pall.
- Sørg for at redskapet er sikret mot forflytning under lagring.
- Klatre aldri på redskapet.

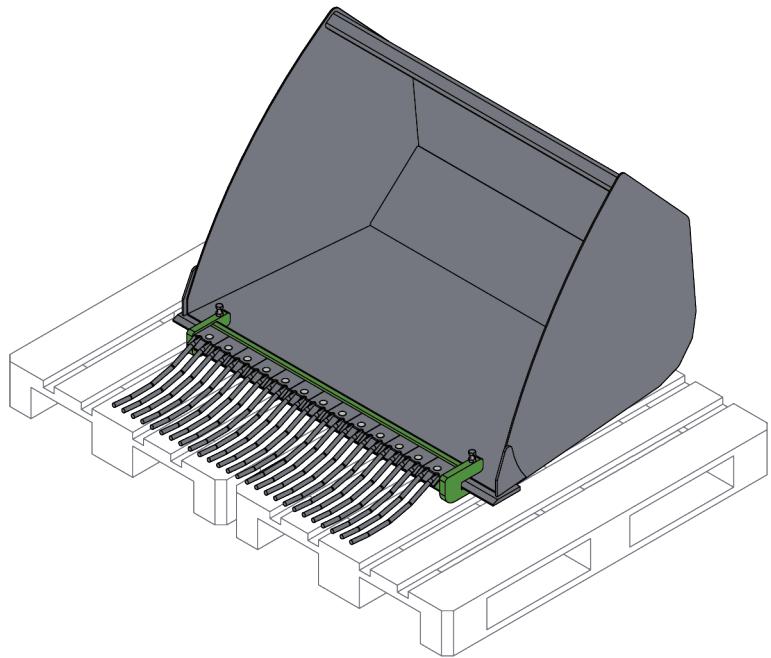


Før vinterlagring rengjør redskapet forsiktig. Mal der det trengs for å forhindre rustskader.

6.5.1 Lagring med basisredskap

Senk hestemøkksamleren forsiktig ned sammen et basisredskap på paller.

For korttidslagring kan redskapet kobles fra kompaktlasteren sammen med basisredskap hvis f.eks. basisredskapet bare brukes med hestemøkksamleren. Plasser sammenstillingen på f.eks. treklosser eller på paller som vist i figuren ved siden av. To eller flere paller kan være nødvendig for å sikre sammenstillingens stabilitet under lagring.



7. Vedlikehold og service

Redskapet er konstruert for å være mest mulig vedlikeholdsfri. Regelmessig vedlikehold inkluderer jevnlig rengjøring og smøring samt overvåking av redskapets tilstand. Ettersom senkning av maskinen utgjør klemfare må alt vedlikehold utføres mens alle bevegelige deler er fullstendig nedsenket og redskapet er senket og ligger flatt på bakken. Før vedlikehold eller servicearbeid følg prosedyren for sikker avslutningsprosedyre.



Klemfare – aldri gå under et redskap som er hevet. Pass på at redskapet står stødig under alt vedlikeholdsarbeid. Aldri beveg deg under redskap som er løftet opp. Lasterarmen kan senke seg ved et uhell under vedlikehold og forårsake alvorlige personskader fra klemming eller sammenstøt, selv om lasterenes motor ikke kjører. Alt av vedlikehold og service må utføres når redskapet er senket ned til en sikker stilling.

7.1 Rengjøring av redskapet

Rengjør redskapet regelmessig for å hindre fastgroing av skitt slik at det blir vanskeligere å fjerne. Høytrykksvasker og mild såpe kan benyttes ved rengjøring. Ikke bruk sterk rensevæske, og ikke spyl direkte på hydraulikkomponenter eller på klistermerker på redskapet.

7.2 Smøring

Det er ingen spesifikke smørepunkter på redskapet. Redskapet er vedlikeholdsfritt med unntak av rengjøring, overvåkning av tilstanden og sporadisk utbedring av lakkskader ved behov.

7.3 Vedlikehold av tinder

Tilstanden til tindene og tindeholderne skal kontrolleres etter kort tids bruk. Skift ut ødelagte deler.

7.4 Avhending ved slutten av levetiden

Når redskapet har nådd slutten av levetiden, resirkuler og avhend på korrekt måte. Demonter redskapet og skill de forskjellige materialene, slik som f.eks. plast, stål og gummi. Håndter dem iht. gjeldende lokale bestemmelser. La aldri materialer ligge i miljøet.

Resirkuler hvert materiale ved å levere dem på et offentlig innsamlingspunkt. La avfallshåndteringsselskapet ta seg av resirkuleringen hvis det er mulig.

8. Garantibetingelser

Avant Tecno Oy gir en garanti på ett år (12 måneder) for utstyret de produserer fra innkjøpsdato.

Garantien dekker reparasjonskostnader på følgende måte:

- Arbeidsutgiftene dekkes, hvis arbeidet ikke utføres på fabrikken.
- Fabrikken erstatter defekte komponenter og forbruksvarer.

Fabrikken kan refundere prisen på komponenter kjøpt av kunden i spesielle tilfeller som er avtalt på forhånd.

Garantien dekker ikke:

- Normalt vedlikehold og deler og forbruksmateriell som er nødvendig for vedlikeholdet.
- Skader forårsaket av unormale driftsforhold eller unormal bruk, uaktsomhet, strukturelle endringer som er gjort uten samtykke fra Avant Tecno Oy og bruk av uoriginale reservedeler eller manglende vedlikehold.
- Konsekvenser av en feil, slik som avbrudd i arbeidet eller andre mulige følgeskader.
- Reise- og/eller fraktkostnader i forbindelse med reparasjonen.



AVANT[®]